

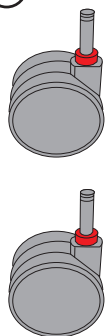
IT Istruzioni d'uso
EN Instructions for use
FR Notice d'emploi
DE Gebrauchsanleitung
ES Instrucciones de uso
PT Instruções de uso
NL Gebruiksaanwijzing
DK Brugsanvisning
FI Käyttöohjeet
CZ Návod na použití
SK Návod na použitie
HU Használati útmutató
SL Navodila za uporabo
RU Инструкции по пользованию
TR Kullanım kılavuzu
HR/SRB/MNE/BiH Upute za uporabu
PL Instrukcja obsługi
UA Інструкція з використання
EL Οδηγίες χρήσεως
AR: تعليمات الاستخدام
FA: دستورالعمل های استفاده
CN 使用说明



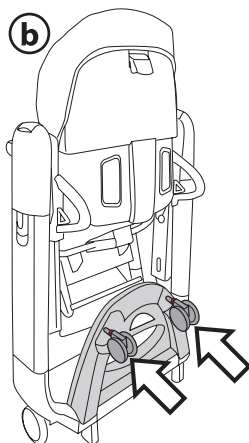
tatamia follow me

1

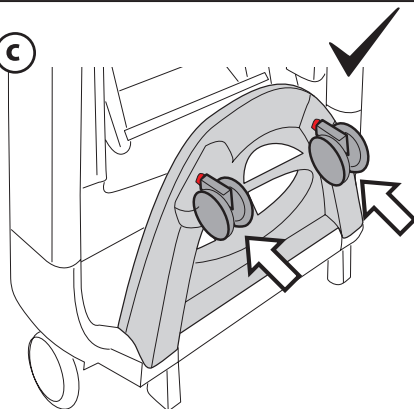
(a)



(b)

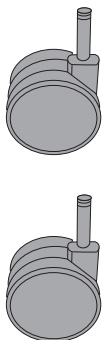


(c)

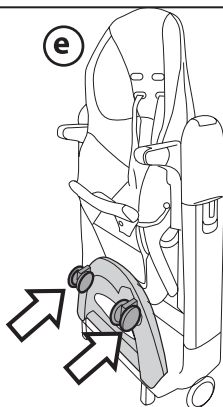


2

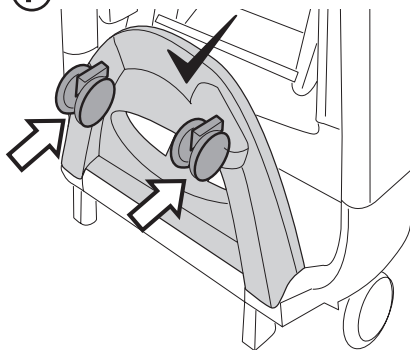
(d)



(e)

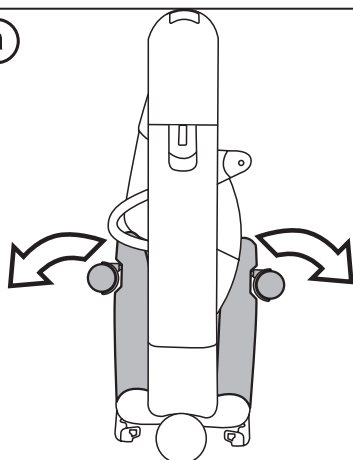


(f)

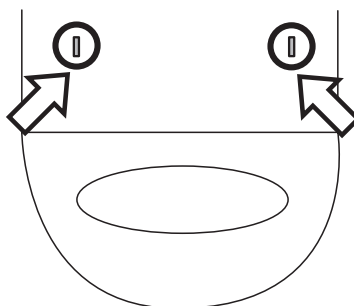


3

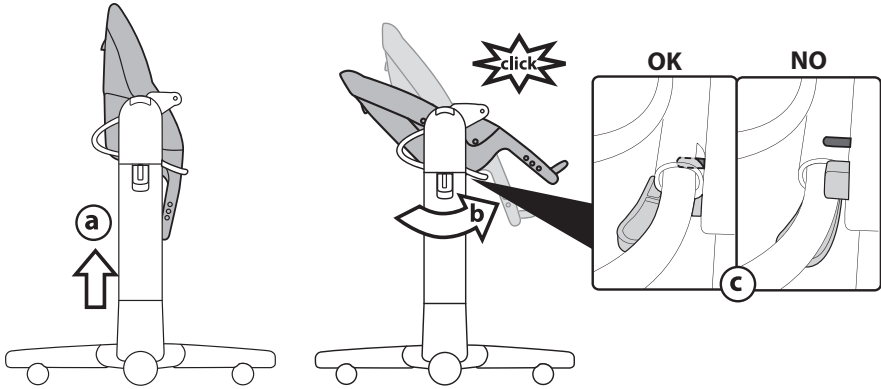
(a)



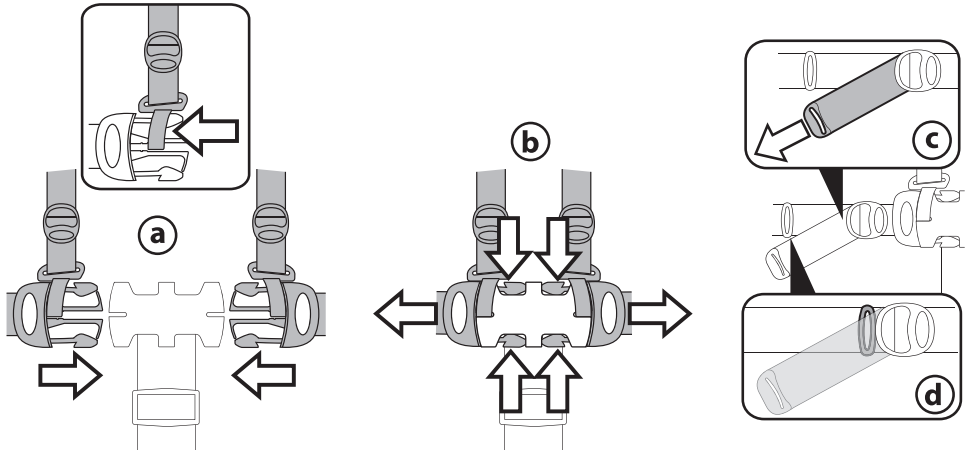
(b)



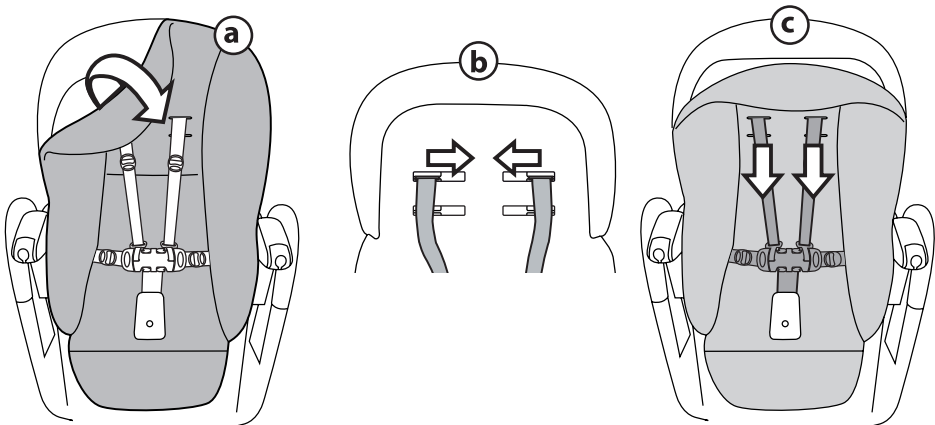
4



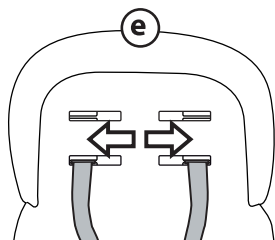
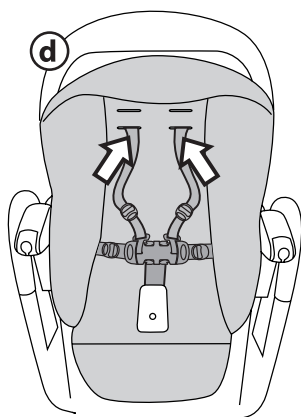
5



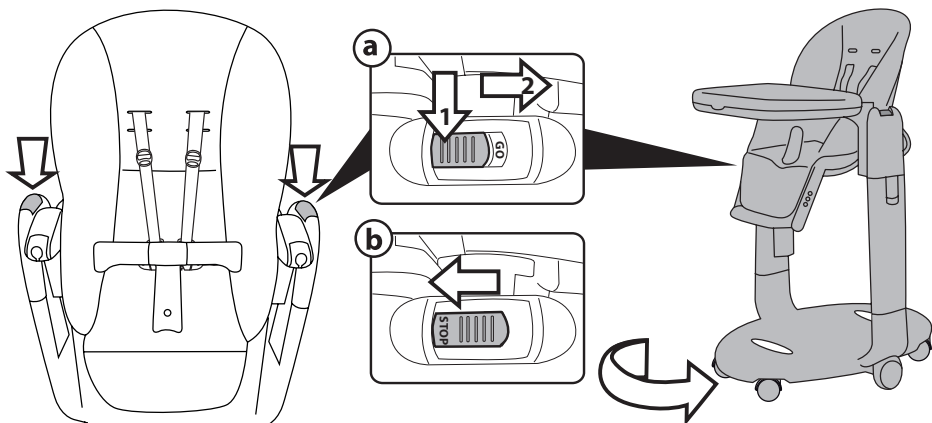
6



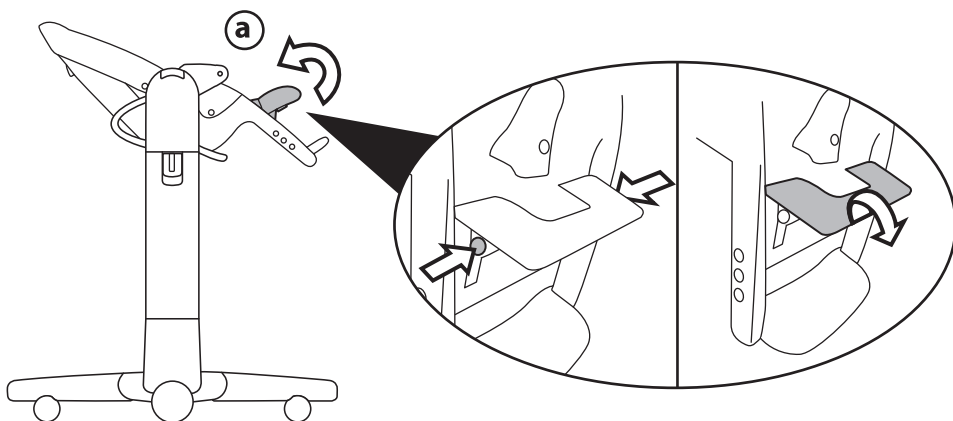
7



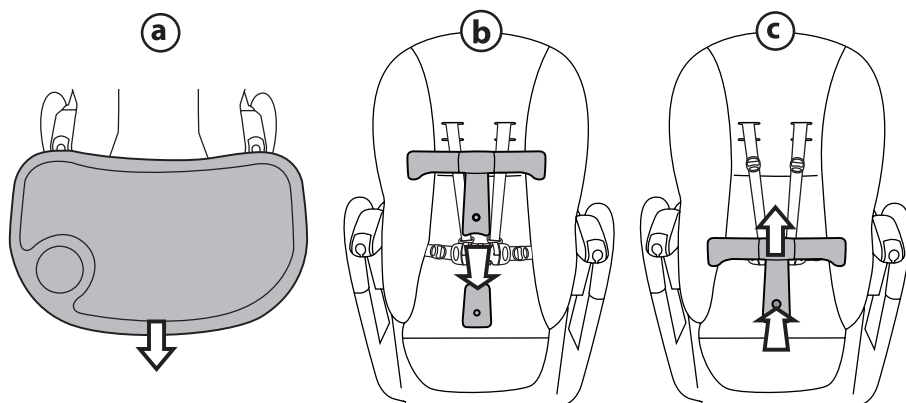
8



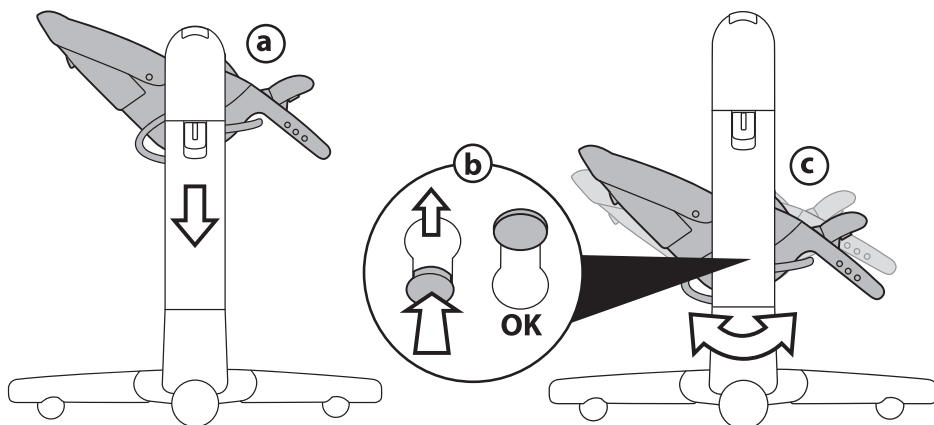
9



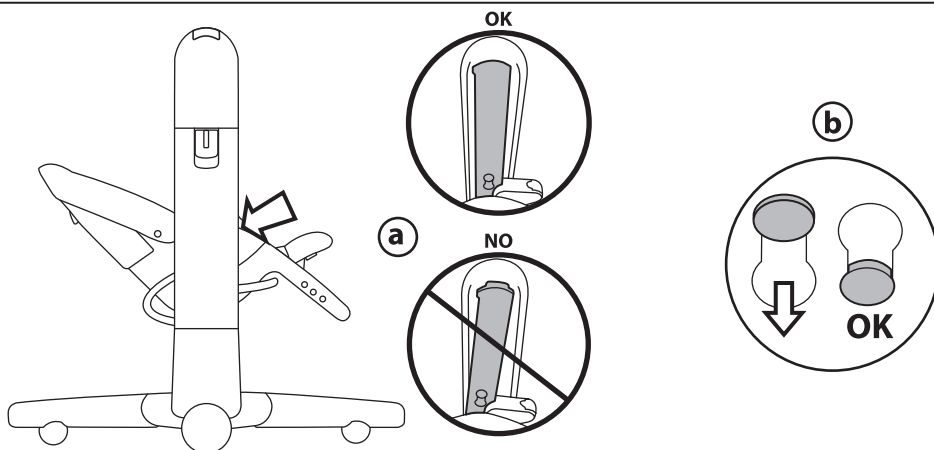
10



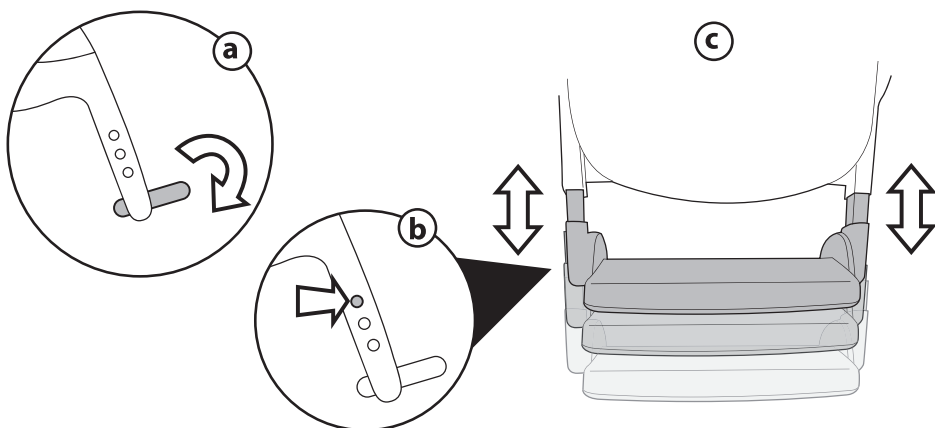
11



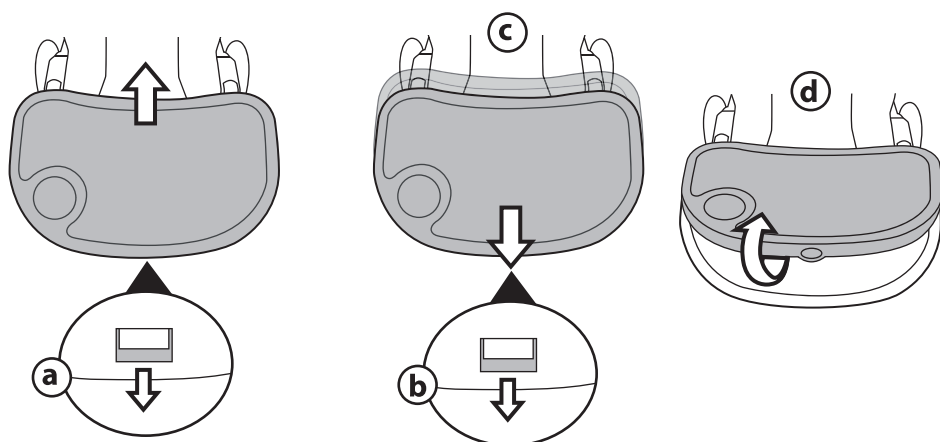
12



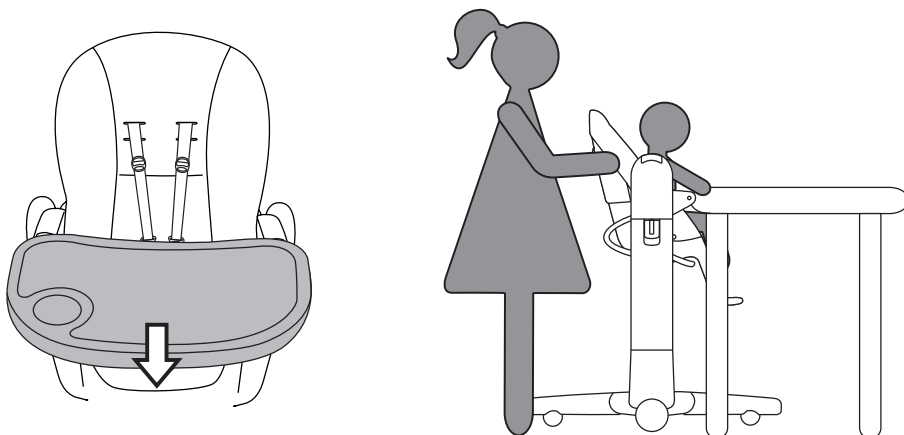
13



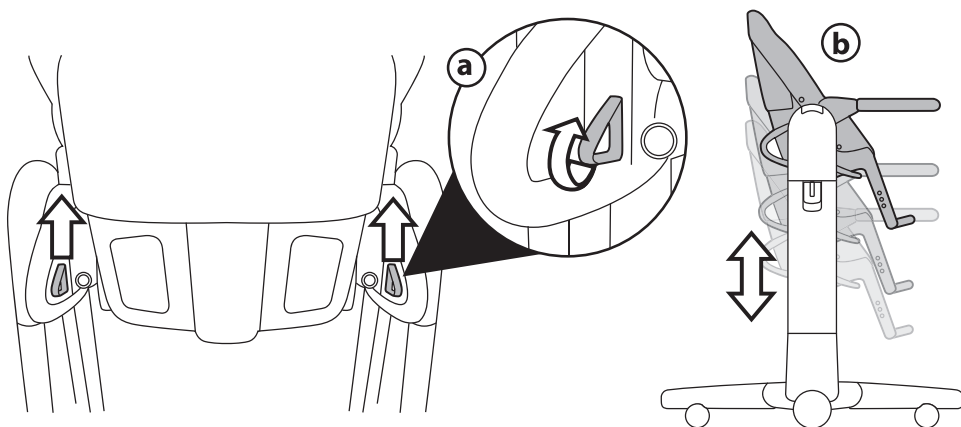
14



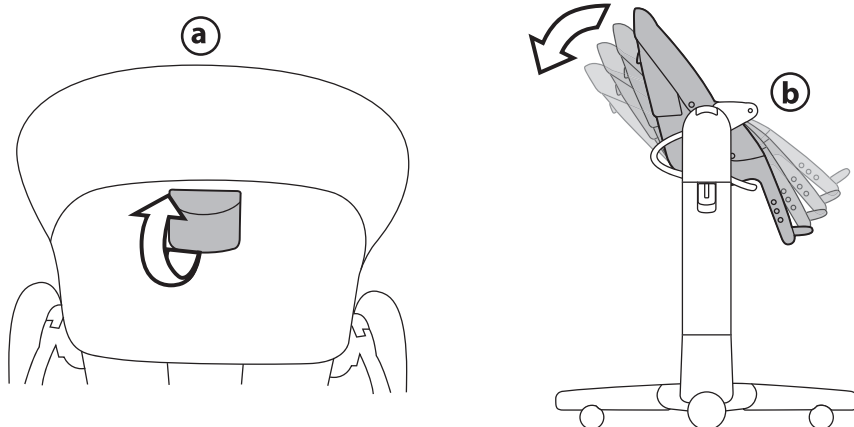
15



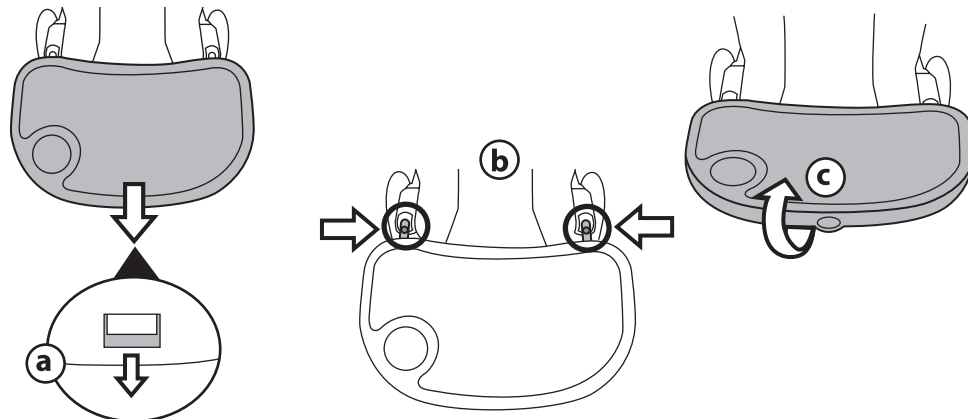
16



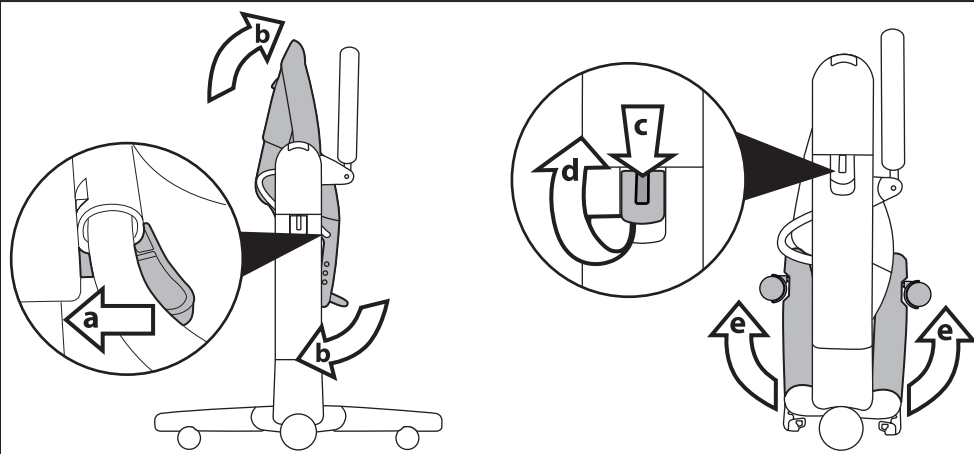
17



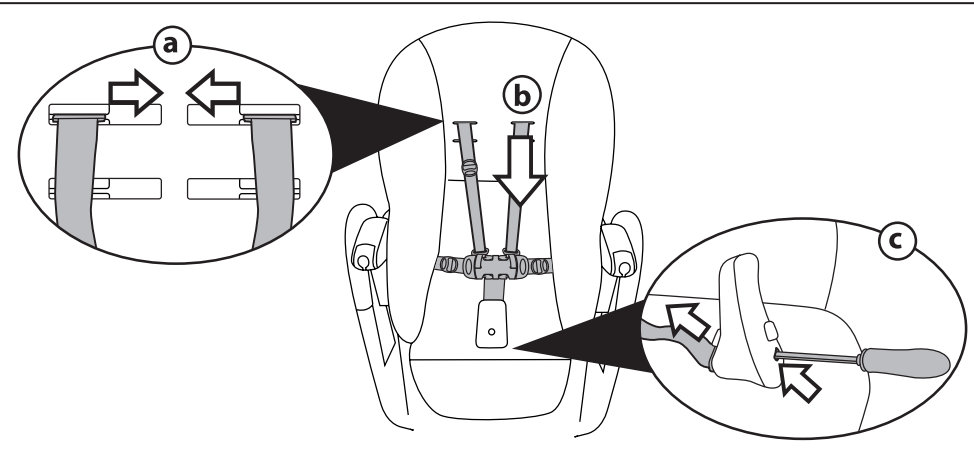
18



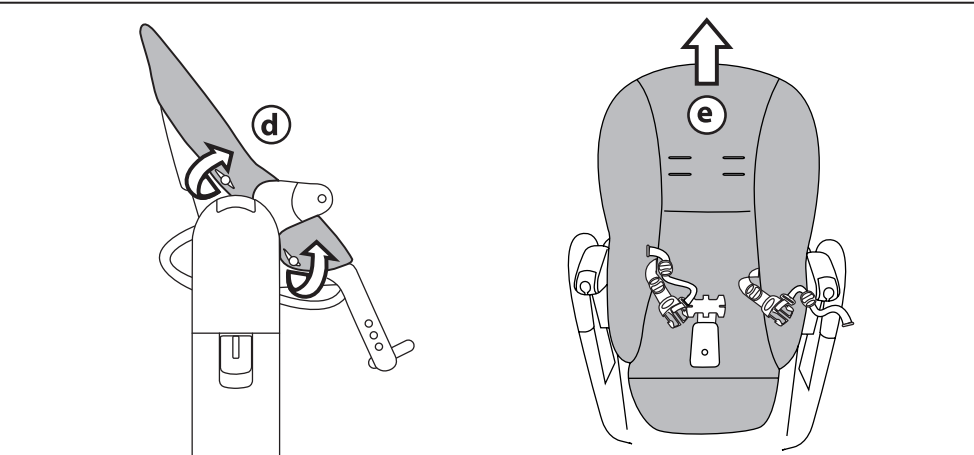
19



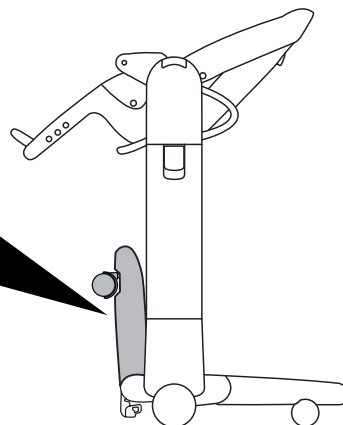
20



21



SERIAL NUMBER



facendo pressione nella fessura dello spartigambe e sfilare il cinturino (fig_c).

- 21 Sbottonare lateralmente la sacca (fig_d) e sfilarla dall'alto (fig_e).

NUMERI DI SERIE

- 22 Tatamia follow me riporta sotto la base informazioni relative alla data di produzione dello stesso.
Nome del prodotto, data di produzione e numerazione seriale.

Queste informazioni sono indispensabili in caso di reclamo.

THE ORIGINAL ACCESSORY PEGPEREGO

Gli accessori PegPerego sono stati concepiti come utile e pratico supporto per semplificare la vita dei genitori. Scopri tutti gli accessori dedicati al tuo prodotto PegPerego su www.pegperego.com

PULIZIA E MANUTENZIONE

Le operazioni di pulizia devono essere effettuate solo da adulti.

MANUTENZIONE DELL' ARTICOLO: proteggere da agenti atmosferici: acqua, pioggia o neve; l'esposizione continua e prolungata al sole potrebbe causare cambiamenti di colore in molti materiali; conservare questo articolo in un posto asciutto. Eseguire controlli ed interventi di manutenzione sulle parti principali ad intervalli regolari.

PULIZIA DEL TELAIO: periodicamente pulire le parti in plastica con un panno umido senza utilizzare solventi o altri prodotti simili; mantenere asciutte tutte le parti in metallo per prevenire la ruggine; mantenere pulite tutte le parti in movimento (meccanismi di regolazione, meccanismi di aggancio, ruote...) da polvere o sabbia e lubrificare con olio leggero tutte le parti metalliche in movimento. controllare il serraggio di tutti i dadi e i bulloni e serrarli, se richiesto. controllare tutte le coperture di bulloni e bordi taglienti e sostituirle, se richiesto. verificare la presenza di segni di deterioramento della seduta e dei mezzi di sospensione. Quando necessario, eseguire le sostituzioni in conformità alle istruzioni del fabbricante.

PULIZIA DELLA SACCA:

Per il lavaggio attenersi all'etichetta cucita sulla sacca del prodotto.

Lavare con un panno umido e detergente neutro; non torcere; non candeggiare al cloro; non stirare; non lavare a secco; non smacchiare con solventi e non asciugare a mezzo di asciugabiancheria a tamburo rotativo.

PEGPEREGO S.p.A.

PegPerego SpA è un'azienda con sistema di gestione qualità certificato da TÜV Italia Srl, in accordo alla norma ISO 9001.

PegPerego potrà apportare in qualunque momento modifiche ai modelli descritti in questa pubblicazione, per ragioni di natura tecnica o commerciale.

SERVIZIO ASSISTENZA PEGPEREGO

Se fortuitamente parti del modello vengono perse o danneggiate, usare solo pezzi di ricambio originali PegPerego. Per eventuali riparazioni, sostituzioni, informazioni sui prodotti, vendita di ricambi originali e accessori, contatta il Servizio Assistenza PegPerego indicando il numero seriale del prodotto.

tel. 0039/039/60.88.213

numero verde: 800/147.414

e-mail assistenza@pegperego.com

sito internet www.pegperego.com

Tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi ai contenuti di questo manuale d'istruzione appartengono a PegPerego S.p.A. e sono tutelati dalle leggi vigenti.

EN_English

Thank you for choosing a PegPerego product.

WARNING IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

- Never leave the child unattended
- Always use the restraint system
- Falling hazard: Prevent your child from climbing on the product
- Do not use the product unless all components are correctly fitted and adjusted
- The product must be assembled and adjusted by an adult. Do not use the product if it is not properly assembled, if it is broken or if pieces are missing.
- Prevent the child from falling or slipping; always use the five-point safety harness. Use the safety harness both when the seat is reclined and when it is in the vertical position.
- Do not place your fingers in the mechanisms and make sure the child's limbs are safe from harm when adjusting the chair.
- Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor shall be used.
- Assembly, preparation, cleaning and maintenance of the product must only be carried out by adults.
- Do not leave the high chair exposed to sunlight for long periods of time. Wait until it has cooled down before sitting the child in the chair.
- To make sure that any harness is correctly fitted
- Do not use accessories which are not approved by the manufacturer.
- WARNING: Do not let the child play with this product. This product is not a toy.

RECLINER

- Do not use the reclined cradle once your child can sit unaided.
- This reclined cradle is not intended for prolonged periods of sleeping.
- It is dangerous to use the reclined cradle on an elevated surface, e.g. a table.

- When used as a recliner, this product is designed for children from birth up to a weight of 9 kg.
- It should not be used as a substitute for a cot. If the child needs to sleep, he/she should be placed in a suitable cot.
- Danger of strangulation: never leave the child in the recliner if the safety harness is loose or undone.
- **WARNING!** Always apply the brake when stationary.

SWING

- When used as a swing, the product is designed for children from birth up to 6 months of age and max 9 kg.
- Keep a close eye on other children near the product.
- To use the product as a swing, make sure that the seat is always in the lowest position with backrest completely down.
- Always use the protective front bar. It is not a replacement for the safety harness.
- The product is designed for family domestic use and for indoor use only.
- **WARNING!** Always apply the brake when stationary.

HIGH CHAIR

- Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat in the vicinity of the product.
- Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure.
- This product is intended for children able to sit up unaided and up to 3 years or a maximum weight of 15 kg.
- Do not use the product as a high chair until the child can sit up alone. The tray and its accessories are not designed to support the child's weight.
- The tray is not designed to keep the child in the seat and does not substitute the safety harness.
- Make sure the product is placed on a flat surface.
- Position the product so that the child is far from dangers such as electrical wiring, heat sources and flames.
- Do not use the product near stairs or steps.
- The high chair is designed for use at tables without the tray. It is suitable for children from 12 months of age up to a weight of 15 kg.
- **WARNING!** Always apply the brake when stationary.
- **WARNING!** To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.

A single product which follows the growth of your child.

- From 0 to 6 months, a comfortable recliner and swing.
- From the age of 6 months, a high chair for eating, playing and relaxing.
- From the age of 12 months, a high chair without a tray, for sitting at the table with the adults.

The images referring to the textile details may differ from the collection purchased.

For more information, consult our website: www.pegpergo.com

INSTRUCTIONS FOR USE

- 1 **ASSEMBLING THE WHEELS:** Carefully assemble the wheels correctly before opening the high chair.
ASSEMBLING THE REAR WHEELS: the two rear wheels, with a red collar (fig. a), must be hooked onto the rear base of the product, using the high chair backrest as a reference (fig. b). Insert the wheels and push the red collar as far as it will go against the base (fig. c).
- 2 **ASSEMBLING THE FRONT WHEELS:** the two front wheels, without a red collar (fig. d), must be hooked onto the front base of the product, using the footrest as a reference (fig. e). Insert them as far as they will go against the base (fig. f).
- 3 **OPENING:** Lower the two support base sections one after the other to open the high chair. Slightly tilt the high chair to the side opposite the base section you are lowering (fig. a) and check the green rectangle to ensure it is open properly (fig. b).
WARNING: If the red rectangle is visible, the base has not been opened properly.
- 4 Before using the high chair, raise the seat (fig. a), completely recline the backrest until it clicks into position (b) and make sure the pin is properly locked in place (fig. c).
- 5 **FIVE POINT SAFETY HARNESS:** To fasten the harness, insert the two waist strap buckles (with shoulder straps attached) into the leg divider strap until you hear a click (fig. a). To release it, press the sides of the buckle and simultaneously pull the waist strap outwards (fig. b). To tighten the waist strap, pull from both sides in the direction of the arrow (fig. c). To loosen it, do the opposite. The waist strap can be tightened as far as the safety stop (fig. d).
- 6 The shoulder straps of the harness can be set at two different heights. Partially remove the sack (fig. a), release the shoulder straps from the backrest (fig. b) and pull them out from the sack (fig. c).
- 7 Insert the ends of the shoulder straps in the other slots in the sack (fig. d) and the backrest (fig. e), then put the sack back into the right position on the backrest.
- 8 **BRAKE:** The product is packaged with the brakes on. To move the high chair, press the lever and move it forward until you can see GO (fig. a). This will allow the high chair to be moved around freely; you don't need to keep pressing it. To put the brakes on, move the lever back until you can see the word STOP and then release the button (fig. b). Wheels are non-scratching.
RECLINER-SWING
- 9 **FOOTREST FOR EARLY MONTHS:** The high chair is fitted with a footrest for use when it is in the recliner-swing mode. Raise the footrest by rotating it upwards (fig. a). Fold it away by pressing the two side buttons (fig. b) and rotating it downwards (fig. c).
- 10 **RECLINER-SWING:** Before placing the high chair in the recliner-swing mode, remove the tray (fig. a) and insert the front bar (fig. b). To remove the protective front bar, press the two buttons at its base and pull it out (fig. c).

- 11 **SWING:** To transform the chair into a swing, place the seat in the lowest position (fig. a) and press the red buttons on the inner part of the uprights, pushing them upwards (fig. b). Swing mode (fig. c).
- 12 To put it back in recliner or high chair mode, make sure that the side uprights of the seat are parallel with those of the frame (fig. a), then press the red buttons and push them downwards (fig. b).

HIGH CHAIR

- 13 **FOOTREST:** Lower the footrest (fig. a), press the two side buttons (fig. b) and select one of the three available heights.
- 14 **TRAY:** To fit the tray, pull the central lever underneath it towards you while at the same time pushing it all the way into the armrests (fig. a). To extend or remove the tray, pull the central lever underneath it towards you (fig. b) and move it outwards (fig. c). To remove the tray, pull the side levers outwards and pull the tray towards you. The high chair has a double tray. The top tray can be easily washed in a dishwasher. To remove it, detach it from the lower tray and lift it up (fig. d).
- 15 **USE WITHOUT THE TRAY:** to use the seat at the table, remove the tray.
- 16 **ADJUSTING THE HEIGHT:** The seat can be set at 9 different heights. To raise or lower the seat, pull the two levers upwards (fig. a) and move it to the required position. This can also be done with the child in the high chair.
- 17 **RECLINING BACKREST:** The seat can be reclined in four positions: for eating, playing, relaxing or sleeping. To adjust it, raise the handle behind the backrest (fig. a) and lock it in the required position (fig. b). This can also be done with the child in the high chair.
- 18 **CLOSING AND REOPENING THE TRAY:** Pull the central lever underneath it towards you (fig. a) and extend it as far as the red markers (fig. b), then swing it upwards to lock it in place (fig. c). To reopen the tray, swing it downwards then pull the central lever towards you and put the tray in one of the positions for use.
- 19 **COMPACT CLOSURE:** before closing the high chair, it is necessary to fold up the tray. Put the backrest in the vertical position, then pull the two red levers on the sides of the seat outwards (Arrow_a). Rotate it downwards (Arrow_b), lower the seat to the bottom position and fold away the footrest. To raise the support bases, press the red levers on the sides of the uprights (Arrow_c) and at the same time lift the grey levers (Arrow_d). The bases will lift up automatically (Arrow_e). The high chair is freestanding when folded up.
- 20 **REMOVABLE COVERS:** To remove the seat covers, remove the upper part of the sack, then pull the harness straps out through the backrest (fig. a) and through the sack (fig. b). Push a screwdriver into the hole in the leg divider and pull out the belt (fig. c).
- 21 Unbutton the sack at the sides (fig. d) and pull up to remove it (fig. e).

SERIAL NUMBERS

- 22 Information about the production date of tatamia follow me can be found under the base.
 _ Product name, date of manufacture and serial number.
 This information is required for any complaints.

THE ORIGINAL ACCESSORY PEGPEREGO

PegPerego accessories are designed as a useful, practical means of simplifying the lives of parents.

Discover all your product's accessories on www.pegperego.com

CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning must only be carried out by adults.

PRODUCT MAINTENANCE: protect from the weather: water, rain, or snow; prolonged and continuous exposure to bright sunlight may give rise to colour changes of various different materials; store this product in a dry place. The maintenance have to be regularly.

CLEANING THE CHASSIS: periodically clean all plastic parts with a damp cloth. Do not use solvent or similar cleaning products; keep all metal parts dry to prevent rusting; keep moving parts clean (adjustment mechanisms, locking mechanisms, wheels, ...) and free of dust and sand and, if necessary, lubricate with light machine oil all metallic moving parts. Check all nuts and bolts for tightness and tighten when required. check all coverings for bolts and sharp edges and replace when required. check swing seat and attachments for evidence of deterioration. Replace when required in accordance with the manufacturer's instructions.

CLEANING THE SACK:

When washing, closely follow the instructions stated on the label sewn into the cover.
 Wash with a damp cloth and neutral detergent. Do not wring. Do not use chlorine bleach. Do not iron. Do not dry clean. Do not use solvents for stain removal. Do not spin dry.

PEGPEREGO S.p.A.

PegPerego SpA adopts a quality management system certified by TÜV Italia Srl in accordance with the ISO 9001 standard. PegPerego can make changes at any time to the models described in this publication for technical or commercial reasons.

PEGPEREGO AFTER-SALES SERVICE

If any parts of the item get lost or damaged, only use genuine PegPerego spare parts. For any repairs, replacements, information on the products and sales of genuine spare parts and accessories, contact the PegPerego Assistance Service and state the serial number of the product.

tel. 0039/039/60.88.213
fax 0039/039/33.09.992
e-mail assistenza@pegperego.com
website www.pegperego.com

All intellectual property rights on the contents of this manual are property of PegPerego S.p.A. and are protected by the laws in force.

⚠ هشدار مهم! با دقت بخوانید و برای مراجعه در آینده نگهداری کنید.

— همواره کمر بند را بسته نگه داشته، و دقت داشته باشید که سینی و لوازم جانبی آن برای تحمل وزن کودک طراحی نشده و مناسب برای تکیه گاه کودک نیست.

— اطمینان حاصل کنید که صندلی بر روی سطح صاف قرار گرفته است.

— محصول را طوری قرار دهید که کودک از خطراتی مانند سیم برق، منابع گرما و شعله‌های آتش دور قرار داشته باشد.

— صندلی را نزدیک به پله و راه پله قرار ندهید.

— بهترین زمان استفاده از صندلی بدون سینی در کنار میز غذاخوری، 12 ماهگی تا وزن 15 کیلوگرم است.

— احتیاط: همواره در زمان توقف، ترمز را فعال نگه دارید.

— ادر زمان تنظیم اجزای کالسکه از قبیل تنظیم پشتی، جای پا و ... مراقب باشید به کودک صدمه ای وارد نکنید.

به طور کل این محصول، با استفاده های مختلف در سنین رشد کودک شما از نوزادی تا وزن 15 کیلوگرم در سه مرحله همراه او خواهد بود.

از نوزادی تا 6 ماهگی، یک نی نی لای لای راحت به همراه تاب 6 ماهگی، یک صندلی برای غذا خوردن، بازی کردن و استراحت از 12 ماهگی، یک صندلی بلند بدون سینی، مناسب برای غذا خوردن سر میز کنار اعضای خانواده

تذکر مهم: ممکن است طرح یا جنس پارچه تصاویر چاپ شده در این راهنما، با آنچه شما خریده اید متفاوت باشد، در این صورت برای دریافت اطلاعات کامل تر، با فروشنده تماس بگیرید.

راهنمای استفاده

1 سوار کردن چرخ‌ها: پیش از باز کردن صندلی بالا، چرخ‌ها را به‌طور صحیح و به‌دقت سوار کنید.

سوار کردن چرخ‌های عقب:

دو چرخ عقب، با یک تسمه قرمز (شکل a)، باید با استفاده از پشتی صندلی بالا به‌عنوان مرجع (شکل b)، روی پایه عقب محصول قلاب شوند.

چرخ‌ها را وارد کرده و تسمه قرمز را تا قرار گرفتن بر روی پایه فشار دهید (شکل c).

2 سوار کردن چرخ‌های جلو:

دو چرخ جلو، بدون تسمه قرمز، باید با استفاده از زیرپایه به‌عنوان یک مرجع (شکل e)، روی پایه جلوی محصول قلاب شوند. آن‌ها را تا جایی که بر پایه قرار بگیرند، وارد کنید (شکل f).

3- لبه های پایه را در دو سمت یکی پس از دیگری به صورت افقی صاف نمایید.

در قسمت پایین پایه ها فلش به رنگ های قرمز و سبز وجود دارد، در صورت مشاهده رنگ سبز صندلی شما به‌طور صحیح و کامل باز شده است.

احتیاط: مشاهده نشانگر قرمز در پایه به معنای عدم باز شدن صحیح پایه می باشد.

4- قبل از استفاده از صندلی، نشیمن را تکان دهید تا با صدای کلیک، در وضعیت صحیح قرار بگیرد. هر دو دین سمت چپ و راست پایه ها را کنترل کنید تا در حالت صحیح قرار بگیرد.

5- پنج نقطه مهار ایمنی: برای بستن، دو گیره کمر بند را در سگک اصلی فشار دهید تا با صدای کلیک بسته شود. برای باز کردن، دو طرف آن را فشار دهید تا قلابهای کمر بند آزاد شوند. برای محکم تر کردن کمر بند، طبق جهت فلش از دو طرف بکشید و برای آزاد تر کردن دقیقاً برعکس عمل کنید.

6- برای جدا کردن روکش صندلی، قسمت بالای پارچه را بکشید و بندهای مهار را از پشتی در بیاورید. پشتی صندلی را کمی خوابانید و نوار بین پای کودک را از زیر نشیمن عبور دهید.

7- دکمه ها را در اطراف باز کنید و بکشید تا روکش جدا شود.

8- ترمز: محصول با ترمز های فعال بسته‌بندی شده است.

برای حرکت دادن صندلی بالا، اهرم را فشار داده و آن را تا وقتی که بتوانید GO را ببینید بچلو حرکت دهید (شکل a).

این اجازه خواهد داد تا صندلی بالا به‌طور آزاد حرکت کند؛ احتیاجی نیست که به فشردن آن ادامه دهید.

برای فعال کردن ترمز، اهرم را تا دیدن کلمه STOP به عقب حرکت دهید و سپس دکمه را رها کنید (شکل b).

چرخ‌ها ضدخراش هستند

حالت خواب - تاب

9- جای پا برای ماههای اول: جای پا به طور عادی برای حالت خواب یا تاب تنظیم شده است. برای تغییر حالت آن، جای پا را چرخانده به سمت بالا بکشید، سپس از طریق دو دکمه کناری، ارتفاع آن را در اندازه دلخواه تنظیم کنید.

10- قبل از قرار دادن صندلی در حالت تاب، سینی را درآورده و آویز اسباب بازی را در محل سینی قرار دهید. برای درآوردن محافظ جلو، دو دکمه را فشار

— هیچ‌گاه کودک را بدون مراقبت رها نکنید.

— همیشه از سیستم مهار کننده استفاده کنید.

— خطر افتادن: اجازه ندهید کودک از دستگاه بالا برود.

— تنها در صورتی از دستگاه استفاده کنید که همه قطعات آن به‌درستی در جای خود قرار گرفته و تنظیم شده باشند.

— این دستگاه باید توسط یک فرد بزرگسال سرهم بندی شده و تنظیم شود. اگر دستگاه به درستی سرهم بندی نشده است، اگر شکسته است یا اگر قطعاتی از آن در جای خود نیستند از آن استفاده نکنید.

— از افتادن یا لیز خوردن کودکان جلوگیری کنید؛ همیشه از تسمه ایمنی پنج سر استفاده کنید. از تسمه ایمنی هر دو زمان خم کردن صندلی هر زمانی که در حالت عمودی است استفاده کنید.

— هنگام تنظیم صندلی، انگشتان را در قسمت های متحرک دستگاه قرار ندهید و بررسی کنید که پاهای کودک در وضعیت ایمنی به دور از هرگونه آسیب قرار داشته باشد.

— فقط باید از قطعات تعویضی ارائه شده توسط سازنده/فروشنده استفاده شود.

— سرهم‌بندی و آماده‌سازی محصول باید توسط افراد بزرگسال انجام شود.

— صندلی را برای مدت زمان طولانی در معرض تابش نور خورشید قرار ندهید. قبل از نشان دادن کودک در صندلی منتظر بمانید تا صندلی خنک شود.

— برای اطمینان از نصب صحیح همه تسمه ها

— از وسیله های جانبی که توسط سازنده تأیید نشده‌اند، استفاده نکنید.

هشدار: اجازه ندهید که کودک با این محصول بازی کند. این محصول یک بازی نیست.

حالت خواب

— از زمانیکه کودک قادر به نشستن است، از حالت خواب صندلی استفاده نکنید.

این صندلی گهواره‌ای جهت استفاده طولانی‌مدت برای خواب در نظر گرفته نشده است.

— هرگز بدون بستن کمر بند کودک را بر روی صندلی رها نکنید.

— حالت خواب کامل این محصول، برای نوزاد تا وزن 9 کیلو طراحی شده است. نباید به‌عنوان جایگزینی برای گهواره استفاده شود. اگر کودک نیاز به خواب داشته باشد، باید در یک گهواره مناسب قرار داده شود.

— طولانی، کودک را به جای خواب راحت تر منتقل کنید.

— احتیاط: همواره در زمان توقف، ترمز را فعال نگه دارید.

تاب

— از حالت تاب این صندلی غذا، برای نوزاد تا 6 ماهگی معادل وزن 9 کیلوگرم استفاده کنید.

— حواستان به سایر کودکان در کنار صندلی باشد تا باعث ایجاد مشکل نشوند.

— در حالت استفاده از تاب این کالا، حتماً باید پشتی صندلی در حالت خوابیده بوده و خود آن در پایین ترین ارتفاع باشد.

— همیشه از محافظ جلو، به همراه کمر بند ایمنی استفاده کنید.

— این کالا صرفاً برای استفاده درون منزل و کنار خانواده، طراحی شده است.

— احتیاط: همواره در زمان توقف، ترمز را فعال نگه دارید.

صندلی غذا

— خطر ناشی از شعله‌های باز و سایر منابع گرما در مجاورت محصول را در نظر داشته باشید.

— خطر واژگونی در حالتی که کودک با پا به میز یا ساختارهای دیگر فشار بیاورد را در نظر داشته باشید.

— این محصول می‌تواند توسط نوزادانی که می‌توانند به‌متنهایی بنشینند تا سن 3 سالگی و با حداکثر وزن 15 کیلوگرم مورد استفاده قرار گیرد.

— صندلی را از زمانی که کودک با اراده خود می‌تواند بنشیند استفاده کنید.

به طور کل، کالا در محیط خشک نگه دارید.
 نظافت چرخها را دوره ای انجام دهید، تا گرد و غبار و مواد اضافی لا به لای آنها گیر نکند. به صورت دوره ای در صورت نیاز از روغنهای مخصوص برای نرمی چرخها استفاده کنید. قفل آنها را کنترل کنید و اگر لازم بود، تقویضشان کنید.
 روکش صندلی را فقط با دستمال نرم یا شوینده عادی تمیز کنید. به هیچ عنوان با شوینده های قوی نشوید، خشک شوی نکنید، در ماشین لباس شویی نیندازید. و برای آبگیری آن را نچلانید.

دهید و آن را به سمت بیرون بکشید.
 11- برای تغییر حالت از صندلی غذا به تاب، نشیمن را در پایین ترین ارتفاع تنظیم کنید. نشیمن را به حالت خواب کامل قرار دهید و دکمه های قرمز تعبیه شده در قسمت داخلی پایه های سمت راست و چپ را همزمان فشار داده و به سمت بالا بکشید. تاب فعال خواهد شد.
 12- برای برگرداندن به حالت قبل، مجدداً به طور همزمان دکمه ها به حالت قبل برگردانید.

صندلی بلند

13 زیرپایی: زیرپایی را به پایین بکشید (شکل a)، دو دکمه طرفین را فشار دهید (شکل b) و یکی از سه ارتفاع موجود را انتخاب کنید.
 14 سینی: برای تنظیم سینی، اهرم مرکزی زیر آن را به سمت خود بکشید و همزمان آن را به سمت جایگاه دست هل دهید (شکل a). برای باز کردن یا برداشتن سینی، اهرم مرکزی زیر آن را به سمت خود بکشید (شکل b) و آن را به سمت بیرون بکشید (شکل c). برای برداشتن سینی، اهرم های جانبی را به سمت خارج بکشید و سینی را به طرف خود بکشید. صندلی بلند دو سینی دارد. سینی بالا برای راحتی می تواند در ماشین ظرفشویی شسته شود. برای برداشتن آن، آن را از سینی پایینی جدا کنید و به سمت بالا بکشید (شکل d).
 15 استفاده بدون سینی: برای استفاده از صندلی کنار میز غذاخوری، سینی را جدا کنید.

16 تنظیم ارتفاع: صندلی می تواند در 9 ارتفاع مختلف تنظیم شود. برای بالا بردن یا پایین بردن صندلی، دو اهرم را به سمت بالا بکشید (شکل a) و آن را به حالت مورد نظر درآورید. این کار را می توانید زمانی که کودک در صندلی است نیز انجام دهید.
 17 جایگاه پشت صندلی برای تکیه دادن: پشتی صندلی می تواند در چهار حالت قرار گیرد: برای خوردن، بازی کردن، استراحت کردن یا خوابیدن. برای تنظیم آن، دسته پشت آن را بالا ببرید (شکل a) و آن را در حالت مورد نظر قفل نمایید (شکل b). این کار را می توانید زمانی که کودک در صندلی است نیز انجام دهید.

18 بستن و دوباره باز کردن سینی: اهرم مرکزی زیر آن را به سمت خود بکشید (شکل a) و آن را تا علامت های قرمز باز کنید (شکل b)، سپس آن را به سمت بالا بچرخانید (شکل b) و در جای خود قفل کنید (شکل c). برای باز کردن مجدد سینی، آن را به سمت پایین بچرخانید سپس اهرم مرکزی را به سمت خود بکشید و سینی را در یکی از حالت ها برای استفاده قرار دهید.

19 بستن در حالت فشرده شده: قبل از بستن صندلی بلند، لازم است که سینی را ببندید. تکیه گاه صندلی را در حالت عمودی قرار دهید سپس دو اهرم قرمز روی طرفین صندلی را به سمت بیرون بکشید (پیکان a). آن را به سمت پایین بچرخانید (پیکان b)، صندلی را روی پایین ترین ارتفاع بگذارید و زیرپایی را جمع کنید. برای بالا بردن پایه های حفاظت، اهرم های قرمز روی طرفین ایستاده (پیکان c) را فشار دهید و همزمان اهرم ها خاکستری را بالا بکشید (پیکان d) پایه ها بصورت خودکار به سمت بالا می آیند (پیکان e). صندلی بلند زمانی که جمع شده به چیزی متصل نمی باشد.

20 کاورهای قابل جابجایی: برای جابجایی کاورهای صندلی، بخش فوقانی ساک را بردارید، سپس تسمه ها را به سمت تکیه گاه (شکل a) و ساک (شکل b) هل دهید. پیچ گوشتی را در سوراخ در بخش جداکننده پاهای فشار دهید و کمربند را بیرون بکشید (شکل c).

21 دکمه ساک را در طرفین باز کنید (شکل d) و به بالا بکشید تا آن را بردارید.

شماره سریال

22 -اطلاعات کالا حاوی نام کالا و تاریخ تولید، شماره سریال و استاندارد آن در زیر پایه درج شده اند.

لوازم جانبی

طیف وسیعی از لوازم جانبی پگ پرگو را می توانید بر روی وبسایت مشاهده و در صورت نیاز تهیه نمایید.

نظافت و نگهداری

این کالا نگهداری بسیار راحتی دارد. تمیز کردن و نگهداری آن قطعاً باید توسط افراد بزرگسال انجام شود. قسمتهای پلاستیکی را دوره ای با یک پارچه نرم دار تمیز کنید.

این کالا نگهداری بسیار راحتی دارد. تمیز کردن و نگهداری آن قطعاً باید توسط افراد بزرگسال انجام شود. قسمتهای پلاستیکی را دوره ای با یک پارچه نرم دار تمیز کنید. از مواد شوینده و قوی خودداری کنید. از قرار دادن آن در هوای مرطوب، زیر باران و برف اجتناب نموده، و از قرار دادن طولانی مدت زیر نور مستقیم خورشید پرهیز کنید. چرا که باعث تغییر رنگ بدنه می شود.

پگ پرگو
 یک خانواده بزرگ جهانی
 • شرکت پگ پرگو دارای استاندارد ISO 9001 می باشد. استاندارد فوق مربوط به خدمات پس از فروش و پشتیبانی کالا و مشتری می باشد. پگ پرگو در هر زمان می تواند کالاهای خود را چه در راستای ارتقاء کیفیت و تکنولوژی و چه در راستای اهداف بازرگانی، به روز رسانی کند.
 • ورود محصولات ما به خانه ها و اینکه از آغاز این سفر و از بدو تولد کودک، بخشی از زندگی آنها شده و با ایفای نقش هر چند کوچک، ولی به یاد ماندنی همراه آنها هستند، به معنی طراحی و تولید میبرانه و هوشمندانه آنهاست.
 • از سال 1949 پگ پرگو تمرکز خود را منحصر به تولید محصولات کودک معطوف کرد. تلاشی که این خانواده بزرگ جهانی برای ادامه به هدف والای خود به کار گرفته و در حفظ و تداوم آن می کوشد. در کنار تمام ملاحظات امنیتی، زیبایی ظاهر و استحکام هر نوع کالسه که با اسباب بازی پگ پرگو، تنها یک برند نیست بلکه یک نام نیز هست. نام تمامی مشارکت کنندگان در طول این سالها بابت همکاری و پشتیبانی از تولید تا فروش این محصولات، که سهمی در تاریخ فعالیت برند قدیمی ایتالیایی تا به امروز داشته اند و آن را به یک خانواده بزرگ جهانی تبدیل کرده اند.
 • هر زمان که یک مادر محصولات پگ پرگو را برای کودک خود انتخاب می کند، برای ما به این معنی است که مادر کودک خود را در آغوش محصول ما قرار می دهد. تمام کنترل ما در تولید محصولات با حفظ و تقویت ایمنی کالاها همراه بوده و خواهد بود و این اطمینان خاطر مشتریان، مایه افتخار ماست. عبارت " تولید شده با نام پگ پرگو " و " تولید شده در ایتالیا " برای ما چیزی بیش از یک شعار تبلیغاتی است. این عبارات نوع و محتوای کمپانی و احساس قلبی ما به این مجموعه است.

شرکت فراز تجارت نی تی دریا
 نماینده انحصاری پگ پرگو در ایران
 دفتر مرکزی و خدمات پس از فروش: 021-77638621
 www.pegperego.co.ir

IT - Italiano	EN - English	FR - Français	DE - Deutsch	ES - Español
Dichiarazione di conformità Denominazione del prodotto TATAMIA FOLLOW ME	Declaration of conformity Product name TATAMIA FOLLOW ME	Declaration du conforme Denomination du produit TATAMIA FOLLOW ME	Konformitätserklärung Bezeichnung des Produktes TATAMIA FOLLOW ME	declaración de conformidad Denominación del producto TATAMIA FOLLOW ME
Codice identificativo del prodotto IMTATA*	Product reference number IMTATA*	Identification du produit IMTATA*	Kennzeichnungscode des Produktes IMTATA*	Código de identificación del producto IMTATA*
Normative di riferimento (origine) EN 12790:2009 EN 14988:2017 EN71-3 Regolamento (CE) N. 1907/2006 - All. XVII pt. 16,17,43,51,52 (REACH)	Reference Standards (origin) EN 12790:2009 EN 14988:2017 EN71-3 Regolamento (CE) N. 1907/2006 - All. XVII pt. 16,17,43,51,52 (REACH)	Standard du référent (origin) EN 12790:2009 EN 14988:2017 EN71-3 Regolamento (CE) N. 1907/2006 - All. XVII pt. 16,17,43,51,52 (REACH)	Bezugsbestimmungen (Ursprung) EN 12790:2009 EN 14988:2017 EN71-3 Regolamento (CE) N. 1907/2006 - All. XVII pt. 16,17,43,51,52 (REACH)	Normativas de referencia (origen) EN 12790:2009 EN 14988:2017 EN71-3 Reglamento (CE) N. 1907/2006 - All. XVII pt. 16,17,43,51,52 (REACH)
Dichiarazione di conformità La PegPerego S.p.A. dichiara sotto la propria responsabilità che l'articolo in oggetto è stato sottoposto a test di collaudo interni e omologato secondo le normative vigenti presso laboratori esterni ed indipendenti.	Declaration of conformity PegPerego S.p.A. declares under its sole responsibility that the article to which this declaration relates has undergone internal testing and has been approved, in accordance with regulations in force, by external, independent testing laboratories.	Declaration du conforme PegPerego S.p.A. déclare, sous sa propre responsabilité, que l'article en question a été soumis à des tests d'essais internes et homologué selon les normes en vigueur par des laboratoires extérieurs et indépendants.	Konformitätserklärung Die Firma PegPerego S.p.A. erklärt auf ihre Verantwortung, dass der betreffende Artikel internen Abnahmetests unterzogen sowie gemäß den gültigen Bestimmungen von externen und unabhängigen Labors zugelassen wurde.	Declaración de conformidad PegPerego S.p.A. declara bajo su responsabilidad que el artículo en objeto ha sido sometido a pruebas de ensayo internas y ha sido homologado según las normativas vigentes en laboratorios exteriores e independientes.
Data e luogo di rilascio Arcore, 15 Marzo 2018 PegPerego S.p.A. Via De Gasperi, 50 20862 Arcore (MB), ITALY	Date and place of issue Arcore, 15 March 2018 PegPerego S.p.A. via De Gasperi, 50 20862 Arcore (MB), ITALY	Date et lieu du publication Arcore, 15 Mars 2018 PegPerego S.p.A. Via De Gasperi, 50 20862 Arcore (MB), ITALY	Datum und Ort der Ausstellung Arcore, 15 März 2018 PegPerego S.p.A. Via De Gasperi, 50 20862 Arcore (MB), ITALIEN	Fecha y lugar de expedición Arcore, 15 de Marzo de 2018 PegPerego S.p.A. Via De Gasperi, 50 20862 Arcore (MB), ITALIA

PegPerego S.p.A.

VIA DE GASPERI 50 20862 ARCORE MB ITALIA
tel. 0039 039 60881 fax 0039 039 615869/616454

Servizio Post Vendita - After Sale:

tel. 0039 039 6088213

**PegPerego U.S.A. Inc.**

3625 INDEPENDENCE DRIVE FORT WAYNE INDIANA 46808
phone 260 482 8191 fax 260 484 2940

Call us toll free: 1 800 671 1701

PegPerego CANADA Inc.

585 GRANITE COURT PICKERING ONTARIO CANADA L1W3K1
phone 905 839 3371 fax 905 839 9542

Call us toll free: 1 800 661 5050

www.pegperego.com

Tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi ai contenuti di questo manuale d'istruzione appartengono a PegPerego S.p.A. e sono tutelati dalle leggi vigenti.

All of the intellectual property rights for the contents of this instruction manual belong to PegPerego S.p.A. and are protected by the laws in force.



tatamia follow me

FI001903I283